

WIDE ANGLE FLOAT SWITCH

GRANDE ANGLE DE L'INTERRUPTEUR À FLOTTEUR

ANGULAR DEL INTERRUPTOR DE FLOTADOR



LIMITED WARRANTY AND LIMITATION OF LIABILITY

Decko Products warrants this product free from material and/or manufacturing defects for one year from date of purchase. As the sole and exclusive remedy for a breach of this limited warranty, if the product is found by Decko Products to be defective, Decko Products, at its option, will refund the purchase price or replace the product with an equivalent product if it is returned to the place of purchase or returned postpaid to Decko Products, ATTN: Warranty Dept., 2301 Traffic St. NE, Minneapolis, MN 55413, with proof of purchase. Any disassembly, modification, or abuse of this product voids this limited warranty. This product is not designed for use with flammable or corrosive fluids, and use of this product with such materials also voids this limited warranty.

DECKO PRODUCTS DISCLAIMS ALL OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IMPORTANT NOTICE: Some commercial and residential insurance policies extend coverage for damages incurred by product failure. In most cases, you will need to have possession of the product to support your claim. In the case where you need to retain possession of the product to support a damage claim you submit to your insurance company, Decko Products will exchange the unit or refund the original price once the claim is settled with the insurer.

GARANTIE LIMITÉE ET LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Decko Products garantit que ce produit sera exempt de défauts de matériaux et / ou de main-d'œuvre pendant un an de la date d'achat. Comme le seul et unique recours en cas de réparation pour une violation de cette garantie limitée; si le produit est trouvé défectueux par Decko Products. La Compagnie Decko Products, à sa discrétion, il remboursera le prix d'achat ou remplacera le produit défectueux avec un produit équivalent, s'il est retourné avec la preuve d'achat à l'endroit de l'achat ou retourné port payé à: Decko Products, ATTN: Warranty Dept., 2301 Traffic St. NE, Minneapolis, MN 55413. Tout désassemblage, la modification ou l'abus de ce produit par l'utilisateur annulera cette garantie limitée. Ce produit n'est pas conçu pour une utilisation avec des liquides inflammables ou corrosifs, et l'utilisation de ce produit avec des matériaux tels annule également cette garantie limitée.

DECKO PRODUCTS REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.

AVIS IMPORTANT: Certains contrats d'assurance commerciale et résidentielle étendent leur couverture pour couvrir les dommages causés par une panne des produits. Dans la plupart des cas, vous devrez avoir la possession du produit à l'appui de votre demande. Dans le cas où vous avez besoin de conserver la possession du produit (à l'appui d'une demande pour dommages à soumettre à votre Compagnie d'Assurance) Decko Products échangera l'unité ou remboursera le prix d'origine, une fois que la réclamation est réglée avec l'Assureur.

GARANTÍA LIMITADA Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Decko Products garantiza que el producto está libre de cualquier material y/o defecto de fabricación por un año a partir de la fecha de compra (tres años en bombas selectas de hierro fundido). Como único y exclusivo remedio por el incumplimiento de esta garantía limitada, si Decko Products determina que el producto tiene defectos, Decko Products, a su discreción, reembolsará el precio de compra o reemplazará el producto por otro equivalente si el producto es devuelto al lugar de compra o con franqueo pagado a Decko Products, ATTN: Warranty Dept, 2301 Traffic St. NE, Minneapolis, MN 55413, con el recibo de compra. Cualquier desensamble, modificación o abuso del producto anulará esta garantía limitada. Este producto no está diseñado para su uso con fluidos inflamables o corrosivos, y el uso de este producto con tales materiales también anula la garantía limitada.

DECKO PRODUCTS RENUNCIA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO.

AVISO IMPORTANTE: Algunas pólizas de seguros comerciales y residenciales proporcionan cobertura extendida para daños incurridos por falla del producto. En la mayoría de los casos, usted necesitará tener el producto en su poder para apoyar su reclamación. Si necesita conservar para apoyar una reclamación de daños que usted envíe a su aseguradora, Decko Products reemplazará la unidad o reembolsará el precio original una vez que la reclamación se haya resuelto con la aseguradora.

**Superior Pump
2301 Traffic St. NE
Minneapolis, MN 55413
www.superiorpumpco.com
1-800-495-9278
Revised 12-11**

Installation and operating Instructions

⚠ DANGER Risk of electrical shock. Can burn or kill. To reduce risk of electrical shock, disconnect power supply before replacing switch. Make sure switch is connected only to a properly grounded grounding type receptacle.

⚠ WARNING Short circuit electrical hazard. An incorrect connection may cause electric shock, or burn out the pump motor, resulting in property damage or personal injury. Make sure all connections are correct before plugging the switch into the outlet.

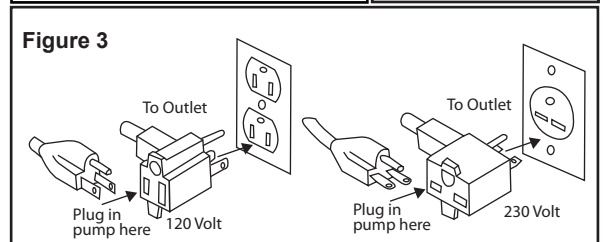
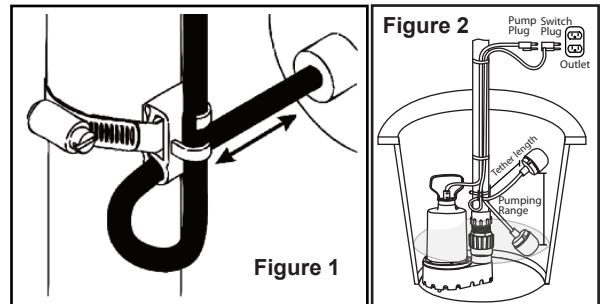
⚠ WARNING The outlet voltage and pump voltage must match. Ensure voltage is correct before installing switch. The electrical outlet must be installed outside the pump basin.

⚠ CAUTION Risk of flooding. It is recommended to operate the pump through two or three complete cycles to ensure proper liquid level control.

1. Attach the switch cord to the pump discharge pipe using the plastic clip and clamp (Figure 1). Don't fully tighten until turn on and turn off levels are established.
2. To adjust the turn-on and turn off points of the switch, adjust the cord length between the tethered point and the float ball. This is known as the tether length. Refer to Table 1 for approximate pumping ranges.
3. Make sure the float is at least 2 inches above the bottom of the basin in the lower position.
4. Make sure the float operates freely without contacting the sides of the basin.
5. Once tether length is determined, tighten the clamp to secure the float to the discharge pipe.
6. Secure remaining loose cord to the discharge pipe to avoid possible obstructions.
7. Plug the piggyback plug into a grounded outlet, then plug the pump into the piggyback plug. Refer to Figure 3.
8. Check for proper operation by filling the pump basin with water. Make sure the pump operates at the desired levels. Make any necessary adjustments at this time.

Table 1 - Tether Length Dimensions

Dimension	Measurement in Inches					
Tether length	3	6	9	12	15	1
Approximate Pumping Range	7	10	15	20	27	3



Instructions d'installation et d'exploitation

⚠ DANGER Risque de choc électrique. Peut brûler ou causer la mort. Afin de réduire le risque de choc électrique, débranchez la source d'alimentation avant de remplacer l'interrupteur. Assurez-vous que l'interrupteur est branché seulement à un coffret de mise à la terre qui soit correctement mis à la terre.

⚠ AVERTISSEMENT Danger de court circuit électrique. Une mauvaise connexion peut causer des chocs électriques ou épuiser le moteur de la pompe, ce qui pourrait causer des dommages matériels ou des blessures corporelles. Assurez-vous que toutes les connexions soient correctes avant de brancher l'interrupteur dans la prise de courant.

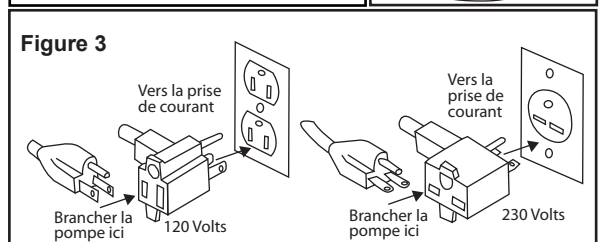
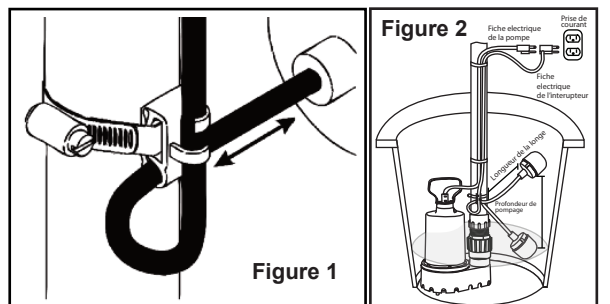
⚠ AVERTISSEMENT La tension de la prise de courant et celle de la pompe doivent correspondre. Assurez-vous que la tension soit adéquate avant d'installer l'interrupteur. La prise de courant électrique doit être installée à l'extérieur du bassin de la pompe.

⚠ ATTENTION Risque d'inondation. Il est recommandé de faire fonctionner la pompe de deux à trois cycles complets afin de s'assurer que le contrôle du niveau d'eau est adéquat.

1. Attachez le cordon de l'interrupteur au tuyau de refoulement à l'aide de la pince en plastique et de l'étrier en acier inoxydable (Figure 1). Ne serrez pas complètement avant que les niveaux de démarrage et d'arrêt soient établis.
2. Pour ajuster les points de démarrage et d'arrêt de l'interrupteur, ajustez la longueur du cordon entre le point d'attache et le flotteur. C'est ce qui s'appelle la longueur de la longe. Consultez la Table 1 pour connaître les profondeurs de pompage approximatives.
3. Assurez-vous que le flotteur soit au moins à 5 cm (2 po) au-dessus du fond du bassin lorsqu'il est en position basse.
4. Assurez-vous que le flotteur bouge librement, sans toucher aux parois du bassin.
5. Une fois que la longueur de la longe est déterminée, serrez l'étrier pour fixer le flotteur au tuyau de refoulement.
6. Attachez le reste du cordon au tuyau de refoulement afin d'éviter que le cordon n'obstrue le passage.
7. Branchez la fiche électrique supplémentaire dans une prise mise à la terre, branchez ensuite la fiche électrique de la pompe dans la fiche électrique supplémentaire. Voir Figure 3.
8. Remplissez d'eau le bassin de la pompe afin de vérifier que l'installation soit correcte. Assurez-vous que la pompe fonctionne aux niveaux désirés. Apportez les changements nécessaires à ce moment-ci.

Table 1 - Dimensions et longueur de la longe

Dimensions	Mesures en pouces					
Longueur de la longe	3	6	9	12	15	18
Profondeur de pompage approximative	7	10	15	20	27	34



Instrucciones de instalación y funcionamiento

⚠ PELIGRO Riesgo de descarga eléctrica. Puede quemar o matar. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte la alimentación eléctrica antes de reemplazar el interruptor. Asegúrese de que el interruptor únicamente esté conectado a un receptáculo apropiado con puesta a tierra.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de corto circuito eléctrico. Una conexión incorrecta puede causar una descarga eléctrica o quemar el motor de la bomba, provocando daños materiales o lesiones. Siempre asegúrese de que las conexiones estén correctas antes de conectar el interruptor a la toma eléctrica.

⚠ ADVERTENCIA El voltaje de la toma eléctrica y el voltaje de la bomba deben coincidir. Compruebe que el voltaje sea el correcto antes de instalar el interruptor. La toma eléctrica debe instalarse fuera de la cuenca de la bomba.

⚠ PRECAUCIÓN Riesgo de inundación. Se recomienda operar la bomba dos o tres ciclos completos para asegurar el control apropiado del nivel de líquido.

1. Sujete el cordón del interruptor al tubo de descarga de la bomba usando la pinza de plástico y la abrazadera de acero inoxidable (Figura 1). No apriete por completo hasta que se establezcan los niveles de encendido y apagado.
2. Para ajustar los puntos de encendido y apagado del interruptor, ajuste la longitud del cordón entre el punto de unión y la esfera del flotador. Esto se conoce como longitud del cable. Consulte la Tabla 1 para conocer los rangos de bombeo aproximados.
3. Asegúrese de que el flotador esté al menos 5 cm (2 pulgadas) sobre el fondo de la cuenca en la posición más baja.
4. Compruebe que el flotador funcione libremente, sin contacto con los costados de la cuenca.
5. Después de determinar la longitud del cable, apriete la abrazadera para sujetar el flotador al tubo de descarga.
6. Sujete el cordón suelto al tubo de descarga para evitar posibles obstrucciones.
7. Conecte la clavija de conexión superpuesta a una toma puesta a tierra, y luego conecte la bomba a la clavija de conexión superpuesta. Vea la Figura 3.
8. Llene la cuenca de la bomba con agua para revisar que la orientación sea correcta. Compruebe que la

Tabla 1. Dimensiones de longitud del cable

Dimensión	Medición en pulgadas					
Longitud del cable	3	6	9	12	15	18
Rango de bombeo aproximado	7	10	15	20	27	34

